

SPELEOFOTOGRAFIA 2010
15. ROČNÍK SÚŤAŽNEJ VÝSTAVY
FOTOGRAFIÍ S MEDZINÁRODNOU ÚČASŤOU

Doba trvania: 27. 11. – 31. 12. 2010

Miesto: Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva,
 Školská ul. 4, Liptovský Mikuláš
 Tlf.: 044 / 547 72 10, 547 72 18, 542 72 11

Usporiadateľ:

Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva
 Slovenská speleologická spoločnosť, Správa slovenských jaskýň
 Mesto Liptovský Mikuláš

Poslanie:

Umeleckou fotografiou prezentovať prírodné hodnoty a záujem človeka o kras a jaskyne.

Podmienky súťaže:

- zúčastniť sa môžu všetci záujemcovia o speleologickú fotografiu.
- prihlásiť možno čiernobiele a farebné fotografie formátu 18 x 24 cm a väčšie.
- na zaslaných fotografiách sa musí na zadnej strane uviesť meno autora, presná adresa a názov fotografie; fotografie sa zasielajú s vyplneným prihlasovacím lístkom v tvrdom obale; za poškodenie fotografií počas prepravy usporiadateľ súťaže neručí.
- jeden účastník môže do súťaže prihlásiť najviac 10 prác.
- z dôvodu vydania katalógu výstavy žiadame autorov o zaslanie stručného životopisu – charakteristiky (dátum, miesto narodenia, záľuby), výstavy, ktorých sa autor zúčastnil, prípadne ocenenia svojich prác.

Práce zasielajte na adresu:

Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva
 SPELEOFOTOGRAFIA 2010
 Školská ul. 4
 031 01 Liptovský Mikuláš
 Slovenská republika

Kalendár súťaže:

uzávierka súťaže: 11. 10. 2010
 vernisáž a odovzdanie cien: 26. 11. 2010
 vrátenie fotografií: do 30. 1. 2011

Vyhodnotenie súťaže:

Práce zaslané do súťaže posúdi odborná porota. Víťazné fotografie budú ocenené vecnými cenami a diplomami. Usporiadatelia odovzdajú ocenenia na slávnostnej vernisáži výstavy. Každý súťažiaci dostane katalóg a certifikát o účasti.

SPELEOPHOTOGRAPHY 2010
15. PHOTOGRAPHY COMPETITION
WITH INTERNATIONAL PARTICIPATION

Term: 27. 11. – 31. 12. 2010

Place: Slovak Museum of Nature Protection and Speleology,
 Školská ul. 4, Liptovský Mikuláš

Tlf.: +421 / 44 / 547 72 10, 547 72 18, 542 72 11

Organizer:

Slovak Museum of Nature Protection and Speleology
 Slovak Speleological Society, Administration of the Slovak Caves
 Town of Liptovský Mikuláš

Aim:

To present values of nature and man's interest in karst and caves by manner of artistic photographs.

Conditions of participation:

- Everyone interested in speleological photographs may participate.
- Black-and-white or colour photographs of the size 18 x 24 cm and more can be sent.
- Following data must be written on the reverse sides of the photographs: author's name, exact address, title. Photographs may be sent in hard cover together with completed entry forms. The competition organizer is not responsible for damage during transit.
- The competitor cannot enter more than 10 photographs.
- send your brief biography (date and place of your birth, hobbies), exhibitions at which you participated or awards for publishing the exhibition catalogue.

Photographs will be sent to:


Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva
 SPELEOFOTOGRAFIA 2010
 Školská ul. 4
 031 01 Liptovský Mikuláš
 Slovakia

Competition schedule:

deadline: 11. 10. 2010
 vernissage and awards: 26. 11. 2010
 photographs must be returned by: 30. 1. 2011

Evaluation of competition:

Works sent to the competition will be judged by experts. The winning photographs will be awarded by material prizes and diplomas. The awards will be granted to the competitors by the organizers during vernissage of the exhibition. Every competitor will receive the catalogue and the certificate of the competition.

 <p>SPELEOFOTOGRAFIA 2010</p>		<p>SPELEOFOTOGRAFIA 2010 SPELEOPHOTOGRAPHY 2010 SPELEOPHOTOGRAPHIE 2010 Liptovský Mikuláš Slovakia</p>		
Názvy fotografií – Titles of photos – Phototitel		Ulica – Street – Strasse	Mesto – City – Stadt	Meno – First name – Vorname; Priezvisko – Surname – e-mail
		Štát – Country – Staat		

**SLOVENSKÉ MÚZEUM OCHRANY PRÍRODY
A JASKYNIARSTVA
LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ**

Špecializované ústredie múzejnej práce pre ochranu prírody a jaskyniarstvo v Slovenskej republike

- zhromažďuje, vedecky spracováva, vyhodnocuje, odborne spracováva a ochraňuje hmotné doklady a dokumenty o vývoji a súčasnom stave ochrany prírody a jaskyniarstva,
- organizuje výstavy a kultúrno-výchovné programy príslušného odborného zamerania, venuje sa prednáškovej činnosti zameranej na ochranu prírody a jaskyniarstvo,
- ústredná evidencia a dokumentácia chránených častí prírody, jaskýň a ostatných krasových javov,
- špecializovaná odborná knižnica (ochrana prírody, kras, speleológia, muzeológia a príslušné disciplíny),
- vydáva periodiká Naturae tutela, Slovenský kras, Sinter a ďalšie publikácie.



**THE SLOVAK MUSEUM OF NATURE
PROTECTION AND SPELEOLOGY
LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ**

A specialized centre of museum work dealing with nature protection and speleology in the Slovak Republic

- gathering, scientific elaboration, evaluation, professional elaboration and protection of material documents about development and present state of nature protection and speleology,
- expositions, exhibitions, and culture-educational programmes of relevant professional orientation,
- central registration and documentation of protected nature regions, caves, and other karst phenomena,
- specialized professional library (nature protection, karst, speleology, museology, and relevant branches),
- publishing periodicals such as Naturae tutela (Nature Protection), Slovenský kras (Slovak Karst), Sinter, and other publications.

Address:
Školská ul. 4
031 01 Liptovský Mikuláš
Slovakia
Tlf.: +421 / 44 / 547 72 10, 547 72 18, 542 72 11
e-mail: oskova@smopaj.sk
<http://www.smopaj.sk>

**SPELÄOPHOTOGRAPHIE 2010
15. JAHRGANG DER SPELÄOPHOTOGRAPHIE
MIT INTERNATIONALER TEILNAHME**

Zeit: 27. 11. – 31. 12. 2010

Ort: Liptovský Mikuláš, Slowakisches Museum für Naturschutz und Höhlenforschung, Školská ul. 4
Tlf.: +421 / 44 / 547 72 10, 547 72 18, 542 72 11

Veranstalter:

Slowakisches Museum für Naturschutz und Höhlenforschung
Slowakische speläologische Gesellschaft
Verwaltung der slowakischen Höhlen
Stadt Liptovský Mikuláš
Verband der slowakischen Photographen

Sendung:

Mit der Kunstphotographie präsentiert man die Naturswerte und Interesse der Menschen von Karst und Höhlen.

Wettbewerbsbedingungen:

- Alle Interessenten können sich beteiligen, die sich für Speläophotographie interessieren.
- Man kann Schwarzweiss- und Farbenphotos ab Format 18 x 24 cm und grössere. Die eingesandten Photos müssen auf der Rückseite mit folgenden Angaben bezeichnet sein, Name des Authors, pünktliche Adresse und Phototitel. Die Photos muß man Sie mit der ausgefüllten Anmeldung in einer harten Verpackung senden. Für eine Beschädigung der Photos während des Transports ist der Veranstalter nicht haftbar.
- Jeder Teilnehmer darf in den Wettbewerb am meistens 10 Photos anmelden.

Die Arbeiten senden Sie an die Adresse:

Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva
SPELEOFOTOGRAFIA 2010
Školská ul. 4
031 01 Liptovský Mikuláš
Slovakia

Kalender des Wettbewerbes:

Verschluss: 11. 10. 2010
Vernissage und Überreichung der Preisen: 26. 11. 2010
Zurückgabe der Photographieren bis: 30. 1. 2011

Wettbewerbsauswertung:

Die eingesandten Photos wird eine Fachjury auszuwerten. Siegers photographien werden mit Sachpreisen und Diplomen gewürdigt. Die Organizatoren überreichen die Wertbestimmungen in der festlichen Ausstellungsvergnissage. Jeder Photographer erhaltet Katalog und das Zertifikat über die Teilnahme.

**SLOVENSKÉ MÚZEUM OCHRANY PRÍRODY
A JASKYNIARSTVA
SLOVENSKÁ SPELEOLOGICKÁ SPOLOČNOSŤ
SPRÁVA SLOVENSKÝCH JASKÝŇ
MESTO LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ**



**15. ročník súťažnej výstavy
2010**

**LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ
SLOVENSKO**